

**УСТАНОВКА  
ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПИЩИ**

**«БЛИННИЦА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ КАУМАН»**

**Паспорт  
и руководство по эксплуатации**

**БЭ-1-400 А (настольный вариант)**

**БЭ-2-400 А (настольный вариант)**

## «БЛИННИЦА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ КАУМАН»

Данное «Руководство по эксплуатации» распространяется на блинницы электрические:

- Одно-двухконфорочные настольный вариант (БЭ-1-400 А, БЭ-2-400 А);

### Содержание РЭ:

<b>1. Общие указания</b> .....	3
<b>2. Назначение изделия</b> .....	3
<b>4. Требования по технике безопасности</b> .....	4
<b>и пожарной безопасности</b> .....	4
<b>5. Подготовка к работе и порядок работы</b> .....	5
<b>6. Обслуживание аппарата</b> .....	6
<b>7. Гарантийные обязательства</b> .....	6
<b>10. Сведения о приемке</b> .....	7
<b>Талон на гарантийное обслуживание</b> .....	8
Приложение 1 .....	9
<b>Схема электрического подключения</b> .....	9
Приложение 2 .....	10
<b>Технические характеристики</b> .....	10
Приложение 3 .....	10
<b>Комплект поставки</b> .....	10

## Руководство по эксплуатации блинницы электрической KAYMAN

### 1. Общие указания

1.1. Блинный аппарат работает от электрической сети переменного тока напряжением  $220\text{ В} \pm 10\%$  с частотой 50 Гц с наличием заземляющего провода.

1.2. При покупке аппарата требуйте проверки работы, а также комплектности.

1.3. Блинный аппарат устанавливается и подключается к сети самим потребителем.

1.4. Блинный аппарат устанавливается на устойчивое горизонтальное основание, на расстоянии не менее 500 мм от легковоспламеняющихся предметов.

1.5. Оберегайте аппарат от небрежного обращения и ударов.

1.6. На поверхности чугунной конфорки допускаются нижеследующие дефекты, не влияющие на эксплуатационные свойства конфорки и не ухудшающие электрическую прочность изоляции ТЭНов:

- вмятины и литейные неровности, площадь которых не превышает 15% от всей площади конфорки и количество которых не более трёх;
- волосовидные трещины

1.7. Аппарат, должен транспортироваться в транспортной таре.

1.8. Условия хранения изделий 2 (С) по ГОСТ 15150-69 в упаковке предприятия-изготовителя.

### 2. Назначение изделия

2.1. Аппарат блинный «Масленица» предназначен для выпекания порционных блинчиков с различными начинками, как сладкими, так и солеными.

2.2. Предприятие «Атеси» выпускает блинные аппараты с одной или с двумя конфорками. Конфорки выполнены из термостойкого чугуна.

2.3. Конфорка из чугуна гарантирует Вам качественное и равномерное поджаривание блинчиков по всей их поверхности.

2.4. Чугун обладает высокими антипригарными свойствами, благодаря чему не возникает вопрос отлипания блинчика от поверхности конфорки.

2.5. Для выпекания блинчиков не нужно каждый раз смазывать поверхность конфорки маслом, достаточно перед первым применением хорошо прокалить конфорку и промазать ее растительным маслом.

2.6. Нагрев конфорки осуществляется трубчатым электронагревателем (ТЭНом) мощностью 2,5 кВт.

Приобретая блинный аппарат KAYMAN, внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации. Это Вам позволит успешно его использовать и делать свой бизнес.

Предприятие KAYMAN постоянно расширяет и совершенствует ассортимент выпускаемой продукции, поэтому реальный комплект, внешний вид и технические характеристики изделия могут отличаться от указанных в данном паспорте без ухудшения потребительских свойств.

#### **4. Требования по технике безопасности и пожарной безопасности**

4.1. Блинный аппарат выполнен с защитой от поражения электрическим током класса I по ГОСТ IEC 60335-1-2015, степень защиты по ГОСТ 14254-2015 – IP20.

4.2. Климатическое исполнение изделия УХЛ, категория размещения 4.1 по ГОСТ 15150-69 (эксплуатация в помещениях с температурой воздуха от +10 до +25°C и относительной влажностью не более 60 % при 20 °С).

4.3. Аппарат не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании аппарата лицом, ответственным за их безопасность.

4.4. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с аппаратом.

4.5. Аппарат необходимо использовать только с розеткой, имеющей защитное заземление.

4.6. Перед включением необходимо убедиться в целостности электрошнура, электрической вилки, электроконфорки. Не допускается эксплуатация аппарата с поврежденными электрическими элементами.

4.7. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.

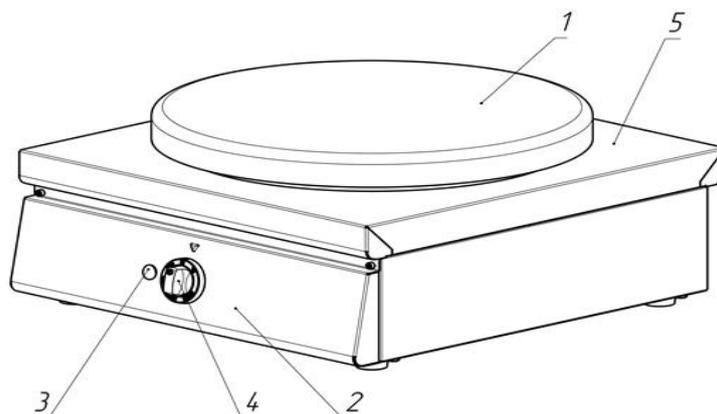
4.8. Блинный аппарат относится к приборам, работающим под надзором.

**4.9. Внимание! Поверхность конфорки имеет высокую температуру. Не допускайте прикосновения открытыми участками тела к электрическим конфоркам.**

4.10. После окончания работы на блинном аппарате установите регулятор температуры в положение «0», индикаторная лампа погаснет. Выньте вилку из электророзетки.

**4.11. Внимание! Аппарат БЭ-2-400 А необходимо использовать только с розеткой и вилкой РШ-ВШ поставляемые с изделием.**

## 5. Подготовка к работе и порядок работы



- 1-Конфорка жарочная
- 2-Панель управления
- 3-Лампа индикаторная
- 4-Ручка регулятора температуры
- 5-Столешница

5.1. Перед началом работы проверить гигиеническое состояние блинного аппарата. Произведите гигиенический обжиг в течение 20-30 мин на максимальной температуре.

5.2. Управление блинным аппаратом осуществляется с панели управления. Каждая конфорка включается отдельным терморегулятором. Включение индикаторной лампы напротив конфорки свидетельствует о включении нагрева ТЭНа данной конфорки.

5.3. Разогрев конфорок рекомендуется производить при максимальной мощности нагревателей.

5.4. Нагрев конфорки включается поворотом ручки регулятора температуры по часовой стрелке (от 0 до 250°C); максимальный нагрев осуществляется при повороте ручки по часовой стрелке до упора.

5.5. Выключение или уменьшение температуры нагрева конфорки осуществляется при повороте ручки против часовой стрелки.

5.6. Тесто для блинов наливается на конфорку и разравнивается распределителем по всей поверхности.

5.7. Порядок отключения аппарата:

- Отключить нагрев ТЭНов, установив ручку регулятора температуры в положение «0».
- Вынуть вилку из электророзетки.

## 6. Обслуживание аппарата

- 6.1. Все работы по обслуживанию блинного аппарата производить при отключенной от электросети вилке.
- 6.2. Все работы по ремонту и обслуживанию блинницы KAYMAN осуществляются только квалифицированными специалистами.
- 6.3. Ежедневно в конце работы, после остывания конфорок, необходимо произвести их очистку от остатков теста.
- 6.4. Аккуратное и бережное обращение с блинным аппаратом позволит Вам успешно эксплуатировать его длительное время.
- 6.5. Возможные неисправности и методы их устранения:

Характерные неисправности	Вероятная причина	Методы устранения
Терморегулятор установлена заданную температуру. Индикаторная лампа горит. Не происходит нагрев конфорки.	Нарушен контакт в цепи питания ТЭНа. Перегорел ТЭН.	Восстановить контакт.  Заменить ТЭН.
Терморегулятор установлен на заданную температуру. Не горит индикаторная лампа. Не происходит нагрев конфорки.	Отсутствует напряжение в сети.	Проверить наличие напряжения в сети.
	Вышел из строя терморегулятор	Заменить терморегулятор.
Терморегулятор установлен на заданную температуру. Конфорка нагревается. Не горит индикаторная лампа.	Сгорела индикаторная лампа.	Заменить индикаторную лампу.

## 7. Гарантийные обязательства

- 7.1. Производитель гарантирует нормальную работу аппарата в течение 12 месяцев со дня продажи оборудования первому конечному пользователю при условии соблюдения правил пользования, изложенных в руководстве по эксплуатации.
- 7.2. Гарантийные обязательства не действуют в следующих случаях:
- при наличии в оборудовании механических повреждений;
  - при использовании оборудования в целях, непредусмотренных руководствами по эксплуатации (паспортами) на оборудование;
  - при повреждениях, возникших из-за несоблюдения правил

- монтажа, установки, настройки и эксплуатации оборудования;
- при нарушении правил проведения, или не проведении технического обслуживания, предусмотренного руководством по эксплуатации (паспортом) на оборудование;
  - при повреждениях, вызванных умышленными или ошибочными действиями потребителя, либо небрежным обращением с оборудованием;
  - при повреждениях, вызванных обстоятельствами непреодолимой силы (стихия, пожар, молния, и т. п.);
  - при повреждениях, вызванных попаданием внутрь оборудования посторонних предметов, жидкостей, насекомых, грызунов;
  - при доработке оборудования, внесении в него конструктивных изменений или проведении самостоятельного ремонта;
  - при повреждениях оборудования вследствие неправильной транспортировки и хранения;
    - при повреждениях, вызванных использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов и комплектующих частей;
    - при повреждениях, вызванных превышением допустимых значений питающего напряжения на входах оборудования, или использованием источников питания, не удовлетворяющим требованиям, которые описаны в руководстве по эксплуатации.

7.3. Гарантийный срок хранения — 12 месяцев со дня изготовления.

В случае превышения срока хранения должна быть проведена предпродажная подготовка изделия в соответствии с регламентом предприятия-изготовителя, за счет владельца оборудования. Для проведения предпродажной подготовки необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.

7.4. Срок службы изделия — 10 лет со дня изготовления.

По всем вопросам гарантийного и послегарантийного ремонта, а также технического обслуживания оборудования, Вы можете обращаться в ближайшие авторизованные сервисные центры, адреса которых находятся на сайте производителя в разделе СЕРВИС: <http://atesy.ru/service/>

## 10. Сведения о приемке

Блинница электрическая КАУМАН БЭ-1-400 А  
Блинница электрическая КАУМАН БЭ-2-400 А

заводской номер \_\_\_\_\_, соответствует техническим условиям ТУ 5151-019-11440392-01 и признан годным для эксплуатации.

Дата выпуска \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Принято ОТК. М.П.

**Талон на гарантийное обслуживание**

Организация \_\_\_\_\_  
Адрес \_\_\_\_\_

Руководитель \_\_\_\_\_  
Контактный тел./факс \_\_\_\_\_

Где было приобретено  
оборудование \_\_\_\_\_

<p><b>КОРЕШОК ТАЛОНА</b> На гарантийный ремонт блинницы электрической КАУМАН БЭ _____ « _____ » « _____ » _____ 20__ г.  Механик _____</p>
--

Россия г. Москва Волоколамское шоссе д.2

**ТАЛОН**

На гарантийный ремонт блинницы электрической КАУМАН БЭ \_\_\_\_\_

Заводской номер « \_\_\_\_\_ » и модель « \_\_\_\_\_ »

Дата выпуска « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Продан \_\_\_\_\_

Наименование торгующей организации \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Владелец и его адрес \_\_\_\_\_

Подпись \_\_\_\_\_

Выполнены работы по устранению неисправностей

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

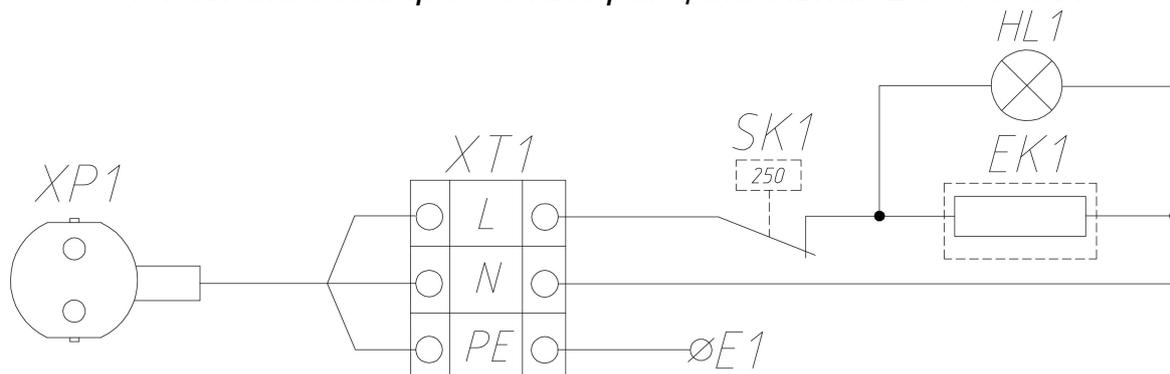
\_\_\_\_\_

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. Механик \_\_\_\_\_

Владелец \_\_\_\_\_

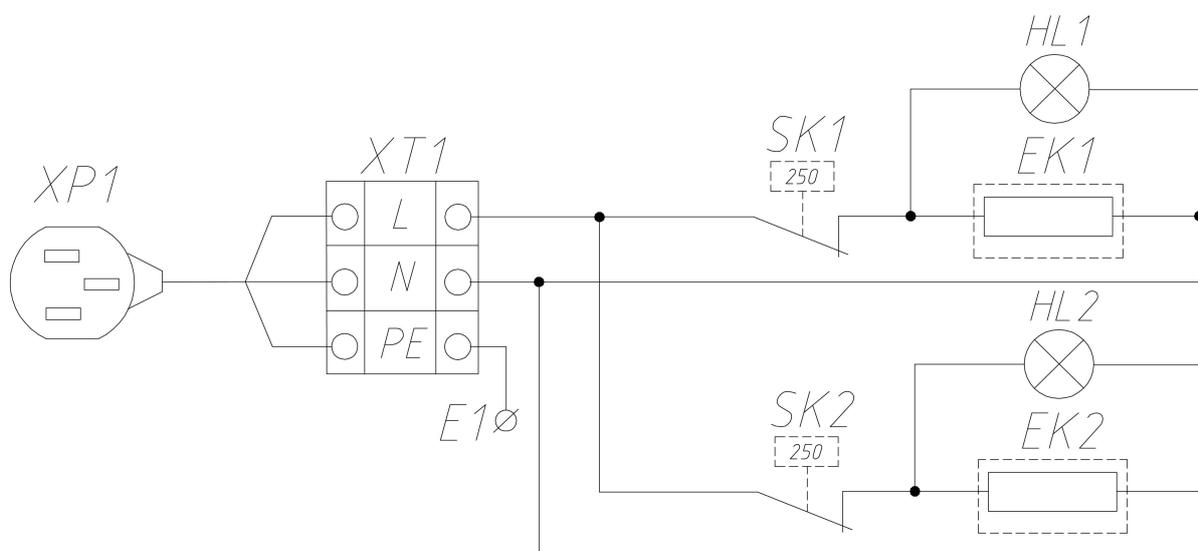
**Схема электрического подключения**

**8.1. Схема электрическая принципиальная БЭ-1-400 А**



- XP1 - Шнур с евровилкой ПВС-ВП 3x1,5
- XT1 - Клемма керамическая 3x2.5, 25А, Werit
- EK1 - Конфорка- ТЭН0218А8,5\_2,5Т220-1
- SK1 - Терморегулятор MMG НУ-30-М 4125-0-053-1-1
- HL1 - Лампа 09 зеленая
- E1 - Клемма заземления

**8.2. Схема электрическая принципиальная БЭ-2-400 А**



XP1 - Вилка ВШ-40 (32А)  
 XT1 - Клемма керамическая 3x6.0, 41А, Werit  
 EK1, EK2 - Конфорка- ТЭН0218А8,5\_2,5Т220-1  
 SK1, SK2 - Терморегулятор MMG HU-30-M 4125-0-053-1-1  
 HL1, HL2 - Лампа 09 зеленая  
 E1 -Клемма заземления

## Приложение 2

### Технические характеристики

№ п/п	Технические характеристики	Ед. изм.	Параметры БЭ-1-400 А	Параметры БЭ-2-400 А
2.1	Габаритные размеры, не более (длина x ширина x высота)	мм	446x493x220	886x493x220
2.2	Потребляемая мощность	кВт	2,5	5,0
2.3	Номинальное напряжение	В	220	220
2.4	Диаметр конфорки	мм	400	400
2.5	Время приготовления блинчика	мин.	2	2
2.6	Масса, не более	кг	19	38

## Приложение 3

### Комплект поставки

№	Наименование	Кол-во	Ед. изм.
1	Блинница электрическая КАУМАН	1	шт.
2	Лопатка для переворачивания блинов	1	шт.
3	Распределитель теста по поверхности конфорки	1	шт.
4	Руководство по эксплуатации	1	шт.
5	Упаковка	1	шт.